

العلة الصرفية عند الكرمانى فى كتابه لباب التفاسير المشتقات أنموذجاً

م.م. عبد الجبار جاسم محمود ، أ.د. محمد فرج توفيق
Abd.jabar2203p@cois.uobagħ

مستخلص:

يتناول البحث مسألة العلة الصرفية فى اللغة العربية، ويركز على المشتقات ودورها فى إثراء اللغة وتوليد الألفاظ. يوضح البحث مفهوم الاشتقاق لغة واصطلاحاً، ويستعرض آراء علماء اللغة فى تعريف المشتقات وأنواعها. كما يتناول البحث آراء العلماء والمفسرين فى تحليل بعض المشتقات الواردة فى القرآن الكريم، مثل: الرحمن، الرحيم، مالك، ملك، موليها، مولاها، راعنا، القيام، القيوم، مع بيان دلالات هذه الألفاظ وأوجه القراءات المختلفة لها.

الكلمات المفتاحية: المشتقات، الرحمن، مالك، موليها، راعنا، القيام.

Abstract :

The research addresses the issue of morphological causality (al-‘illah al-sarfiyyah) in the Arabic language, focusing on derivatives (al-mushtaqaṭ) and their role in enriching the language and generating new vocabulary. The study clarifies the concept of derivation (al-ishtiqāq) both linguistically and technically, and reviews the opinions of linguists regarding the definition and types of derivatives. Additionally, the research examines the perspectives of scholars and exegetes in analyzing certain derivatives found in the Qur’an, such as: al-Rahmān, al-Rahīm, Mālik, Malik, Mūlihā, Mawlaha, Rā‘inā, al-Qaṣṣyām, and al-Qayyūm, highlighting the semantic nuances of these terms and the different readings associated with them.

Keywords: derivatives, al-Rahmān, Mālik, Mūlihā, Rā‘inā, al-Qayyūm .

المبحث الأول المشتقات

توطئة:

تعد ظاهرة الاشتقاق من أهم وسائل تنمية المفردات العربية وتوليد الألفاظ وقد دعت الحاجة إلى معرفة الاشتقاق مع بداية التأليف النحوي لارتباطه بأصول الكلمات ومعانيها، وأحوال تراكيبها لذا فلا بد من بيان ذلك⁽¹⁾.

المشتق في اللغة: هو «الأخذ فيه يميناً وشمالاً، واشتقاق الحرف من الحرف: أخذه منه، ويُقال: شَقَّقَ الكلامَ إذا أخرجه أحسنَ مخرجٍ»⁽²⁾.

وقيل: هو «الأخذ في الكلام وفي الخصومة يميناً وشمالاً مع ترك القصد، وهو مجازٌ قال: ومنه سُمِّيَ أخذُ الكلمة من الكلمة اشتقاقاً»⁽³⁾.

أمّا في الاصطلاح: فهو فرع من أصل يدور في تصاريفه حول الأصل، أي نزع لفظ من آخر، بشرط تناسبها معنئاً وتركيباً ومغايرتها في الصيغة⁽⁴⁾.

ثم قيل: «هو اقتطاع فرع من أصل يدور في تصاريفه حروف ذلك الأصل وقيل: هو أخذ كلمة من أخرى بتغيير ما مع التناسب في المعنى، وقيل: هو رد كلمة إلى أخرى لتناسبها في اللفظ والمعنى»⁽⁵⁾.

لذا فالاشتقاق في ظل دلالاته الوضعية توليد لبعض الألفاظ من بعض والرجوع بها إلى أصل واحد يحدد مادتها ويوحي بمعناها المشترك

الأصيل، فضلاً عن معناها الخاص الجديد، لذلك يعد من الوسائل الرائعة لتنمية الألفاظ⁽⁶⁾.

وأعطى محي الدين عبد الحميد مفهوماً آخر للاشتقاق بقوله: إن الاشتقاق في الاصطلاح أعطي تعاريف عدة منها⁽⁷⁾:

1. اقتطاع فرع من أصل يدور في تصاريفه حروف ذلك الأصل.

2. وأخذ كلمة من أخرى لتغيير ما مع التناسب في المعنى.

3. ورد كلمة إلى أخرى لتناسبها في اللفظ والمعنى.

4. ونزع لفظ من آخر بشرط مناسبتها معنئاً وتركيباً ومغايرتها في الصيغة.

وأوضحت الدكتورة خديجة الحديثي أنّ الاشتقاق: هو أخذ كلمة من كلمة أخرى لمناسبة بين المأخوذ والمأخوذ منه في الأصل اللفظي والمعنوي ليدل بالثانية على المعنى الأصلي مع زيادة مفيدة في البنية، لذلك تختلف بعض حروفها أو حركاتها أو هما معاً عند الاشتقاق⁽⁸⁾.

ويطلق اسم المشتقات العاملة ويراد به المشتقات الصرفية الخمسة التي تعمل عمل فعلها وترجع إليه بقرب في الاشتقاق والعمل أو ما يسمى بمصطلح الجريان، فالمشتقات هي: اسم الفاعل، وصيغة المبالغة، والصفة المشبهة، واسم المفعول، واسم التفضيل، واسم الزمان والمكان، واسم الآلة⁽⁹⁾.

(6) ينظر: الكناش في فني النحو والصرف: 2 / 202، ودراسات في فقه اللغة، د. صبحي إبراهيم الصالح: 174.

(7) ينظر: دروس في التصريف: 11-13. (8) ينظر: أبنية الصرف في كتاب سيويه، للدكتورة خديجة الحديثي، 171.

(9) ينظر: جامع البيان: 1 / 126.

(1) ينظر: الوجيز في فقه اللغة، محمد الانطاكي، 402.

(2) لسان العرب: 10 / 184.

(3) تاج العروس من جواهر القاموس: 522 / 25 || 523.

(4) ينظر: المفتاح في الصرف: 62، والتعريفات: 27.

(5) الكليات معجم في المصطلحات والفروق اللغوية: 117.

- (الرحمن الرحيم)

قال تعالى: ﴿الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾ [الفاتحة: 1]

قال الكرمانى: «و(الرحمن) و(الرحيم) بناءان للمبالغة، والرحمن أكثر مبالغة من الرحيم؛ لأنَّ الرَّحِيمَ أقرب إلى لفظ الفاعل من الرحمن، وكلمة كان العدول عن لفظ الفاعل أكثر كانت المبالغة فيه أبين، ولهذا جاء في الدعاء: يا رحمن الدنيا؛ لأنه يعم الكافر والمؤمن، ورحيم الآخرة، لأنه يخص المؤمن. وقدم (الرحمن) لتقدم الدنيا، وقيل: قدم لأنه يشبه الاسم حيث لا يوصف به غيره.

وقيل: (الرحمن) اسم عبراني عُرِّبَ، ولهذا أنكره العرب، وقالوا: ﴿وَمَا الرَّحْمَنُ﴾ [الفرقان: 60].

استطرد الكرمانى كثيراً في الحديث عن أسماء الله الحسنى في البسملة، وذهب إلى أنَّ (الرحمن) أكثر مبالغة من (الرحيم) والعلّة عنده أنَّ (الرحيم) أقرب إلى لفظ الفاعل من (الرحمن)، ولأنَّ بناء فعلاً أشد مبالغة من فاعل، وبناء فعلاً: للسعة والشمول، قال الطبري: «وأما (الرحمن)، فهو فعلاً، من رَحِمَ، و (الرحيم) فاعل منه. والعرب كثيراً ما تبني الأسماء من (فَعِلَ يَفْعَلُ) على (فعلاً)، كقولهم من غَضِبَ: غَضبان، ومن سَكَرَ: سكران، ومن عَطَشَ: عطشان».

وعادة عندما يتحدث العلماء عن أسماء الله الحسنى يتحدثون عن الرحمن، الرحيم مع بعضهم البعض للتوكيد وهو كثير في كلام العرب⁽¹⁾، وهذان الاسمان رقيقان أحدهما ارق من الآخر، فالرحمن الرقيق، والرحيم العاطف على خلقه بالرزق، والرحمن بخلقته، والرحيم بعباده فيما ابتدأهم به من كرامته وحجته، وهما مشتقان من الرحمة على وجه

المبالغة وهي الرقة والتعطف⁽²⁾، وذكر الزجاج أنه «لا يجوز أن يُقال (الرحمن) إلا لله، وإنما كان ذلك لأن بناءً (فعلاً) من أبنية ما يُبالغ في وصفه، ألا ترى أنك إذا قلت غَضبانَ فمعناه المُتَلَي غَضباً. فَرَحْمَنُ الَّذِي وَسَعَتْ رَحْمَتُهُ كل شيء فلا يجوز أن يُقال لغير الله»⁽³⁾.

غير أنَّ اسم الرحمن أشد مبالغة من اسم الرحيم؛ لأن بناء فعلاً أشد مبالغة من فاعل، وبناء فعلاً: للسعة والشمول، وأنه لا يوصف به أحد إلا الله سبحانه⁽⁴⁾، وللعلماء في تحديد اسم (الرحمن) اتجاهان يتكاملان في بيان كلام المفسرين حول هذا الاسم الكريم:

الاتجاه الأول: (الرحمن): صفة مشبهة من الفعل (رَحِمَ يَرَحِمُ)⁽⁵⁾ المتعدي إلى مفعول به واحد، وبعد العدول به إلى (فَعِلَ) بضم العين للمدح، أو بعد تنزيل الفعل المتعدي منزلة اللازم؛ ذلك أنَّ الصفة المشبهة لا تُصاغ إلا من الفعل اللازم، والصفة المشبهة تدل على ثبوت الصفة لصاحبها ثبوتاً زمنياً عاماً، يشمل الماضي والحاضر والمستقبل، وعلى دوام ذلك الثبوت أو ما يشبه الدوام⁽⁶⁾، دوام يقتضي أنَّ ثبوت الصفة لصاحبها ليس أمراً حادثاً الآن، ولا طارئاً ينقضي بعد زمن يسير، وإنما هو أمر دائم ملازم لصاحبه طول حياته أو أطول مدة فيها، حتى يكاد يكون بمنزلة الدائم.

إذاً من معاني (فعلاً)، التي يمكن حمل اسم الله (الرحمن) عليها: الامتلاء والسعة، الاستمرار المتجدد، وهذا التأصيل يوضح بعض أسرار الجمع

(2) ينظر: المصدر نفسه: 1 / 54.

(3) معاني القرآن وإعرابه: 1 / 41.

(4) ينظر: الحجة للقراء السبعة: 1 / 19.

(5) ينظر: الكشف: 1 / 6.

(6) ينظر: شرح المفصل: 1 / 108.

(1) ينظر: معاني القرآن، النحاس: 1 / 54.

التثنية ضعفان في الحقيقة»⁽³⁾.

ويتابع الكرمانى مقدميه في التفريق بين اللفظين فيرى (الرحمن) خاص في التسمية عام في المعنى، و(الرحيم) عام في التسمية خاص في المعنى، لأنّ الرحمن خاص لا يتسمى به أحد إلا الله سبحانه وتعالى، عام في المعنى؛ لأنه يعم الكافرين والمؤمنين، و(الرحيم)، عام يوصف به هو وغير خاص للمؤمنين⁽⁴⁾.

وتابعه ابن القيم في ذلك إذ قال: «إنّ الرحمن دال على الصفة القائمة به سبحانه وتعالى، والرحيم دال على تعلّقهما بالمرحوم، فكان الأول للوصف والثاني للفعل، فالأول دال على أنّ الرحمة صفته، والثاني دال على أنه يرحم خلقه برحمته... ولم يجيء قط أنه رحمن بهم فعلم أنّ الرحمن هو الموصوف بالرحمة ورحيم هو الراحم برحمته»⁽⁵⁾.

- مالك ومَلِك

قال تعالى: ﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ [سورة الفاتحة: 4] ذكر الكرمانى أنّ «اشتقاق (مَلِك) من المُلْك والمملكة، بالفتح والضم والكسر، واشتقاق (مالك) من المَلِك؛ بالكسر، وروي فيه الفتح والضم. والمعنى الذي يجمع هذا التركيب: الشد والربط... و(ملك) أمدح لاستغنائها عن الإضافة، واحتياج (مالك) إليها... والظاهر في ﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ النكرة؛ لأنّه بمعنى الاستقبال، و(يوم الدين) مما لم يأت بعد، وإضافة اسم الفاعل إلى المعرفة إذا كان بمعنى الاستقبال لا يفيد تعريفاً»⁽⁶⁾.

اختَلَفَ القراء في قراءة (مالك)، فعاصم والكسائي، ويعقوب، وخلف، بالألف مدّاً على

بين اسمي الله سبحانه (الرحمن)، و(الرحيم)، ومنها أنّ صيغة (فعالن) تفيد الحدوث والتجدد وصيغة (فعليل) تفيد الثبوت، فجمع الله لذاته الوصفين؛ إذ لو اقتصر على (الرحمن) لظن ظان أنّ هذه صفة طارئة قد تزول كعطشان وريان، ولو اقتصر الوصفين: إذ لو اقتصر على (الرحمن) لظن ظان أنّ هذه صفة طارئة قد تزول، كعطشان وريان، ولو اقتصر على رحيم، لظن أنّ هذه صفة ثابتة، ولكن ليس معناها استمرار الرحمة وتجدها، إذ قد تمر على الكريم أوقات لا يكرم فيها، وقد تمر على الرحيم أوقات كذلك، والله سبحانه متصف بأوصاف الكمال، فجمع بينهما حتى يَعْلَمُ العبد أنّ صفته الثابتة هي الرحمة، وأن رحمته مستمرة متجددة لا تنقطع، حتى لا يستبد به الوهم بأن رحمته تعرض ثم تنقطع، أو قد يأتي وقت لا يرحم فيه، فجمع الله كمال الاتصاف بالرحمة لنفسه⁽¹⁾.

الاتجاه الثاني: بناء (فعالن) هو من أبنية المبالغة، ذلك أنهم «عدلوا عن (فاعل) إلى (فعالن) في قولهم: الرحمن فالرحمن أبلغ في الوصف بالرحمة من الرحيم، والرحيم أبلغ من الراحم فلشدة المبالغة في الرحمة اختص بالرحمن القديم تعالى»⁽²⁾.

وذهب السهيلي إلى «أنّ (الرحمن) من أبنية المبالغة كغضبان ونحوه، وإنما دخله معنى المبالغة من حيث كان في آخره ألف ونون كالتثنية، فإنّ التثنية في الحقيقة تضعيف، وكذلك في الصفة، فكان (غضبان) و(سكران) حاملاً لضعفين من الغضب والسكر، فكان اللفظ مضارعاً للفظ التثنية، لأنّ

(3) نتائج الفكر: 42.

(4) ينظر: المصدر نفسه: 42.

(5) ينظر: لباب التفاسير: 1/22.

(6) المصدر نفسه: 27-25/1.

(1) ينظر: معاني الأبنية: فاضل السامرائي: 81، واسم الله الرحمن في القرآن الكريم جمع ودراسة، محمود محروس محمود: 12.

(2) آمالي ابن الشجري: 2/346.

أبلغ في الوصف من (المالك)؛ «لأن الصفة المشبهة تدل على معنى الثبوت، وأعم لاندرج المالك في الملك، وأشرف لختم الكتاب العزيز به في سورة الناس المجمع عليه، ولموافقة الرسم تحقيقاً»⁽⁵⁾.

وأما من اختار صيغة اسم الفاعل؛ فإنه وجد (مالك) أبلغ في التعبير من (ملك)؛ لأنه يقال: مالِك الدار، ومالك الدابة، ولا يقال ملك: إلا (ملك) من (ملوك)، بذلك وجدنا أبا حاتم يقر لقراءة (مالك) بعلو كعبها في الفصاحة والبلاغة؛ إذ إن (مالك) أبلغ في مدح الخالق من (ملك)، و(ملك) أبلغ في مدح المخلوق من (مالك)⁽⁶⁾.

ويرى أبو حيان والسمين الحلبي أن في (مالك) زيادة في المبنى تدل على زيادة في المعنى، وتدل على زيادة في الأجر، لزيادة الألف في (مالك)، وهما ينطلقان من حديث النبي ﷺ: «من قرأ حرفاً من كتاب الله فله حسنة والحسنة بعشر أمثالها، لا أقول (ألم) حرف، ولكن ألف حرف، ولام حرف، وميم حرف» رواه الترمذي⁽⁷⁾.

ويحاول الماوردي أن يكون أكثر دقة في التفريق بين القراءتين، فيذكر «أن المالك من المخلوقين، قد يكون غير ملك، وإن كان الله تعالى مالكاً كان ملكاً، فإن وصف الله تعالى بأنه ملك، كان ذلك من صفات ذاته، وإن وصف بأنه مالك، كان من صفات أفعاله»⁽⁸⁾.

خلاصة القول: إن السياق القرآني يقتضي مجيء (مالك) المشتق من (المَلِك) بمعنى التملك، فتكون

وزن (فاعل) اسم فاعل، وقرأ الباقون (ملك) بغير ألف على وزن (فَعْلٌ)، على أنه صفة مشبهة⁽¹⁾. لقد عني بتوجيه هاتين القراءتين جمع من علماء اللغة والتفسير، فهذا أبو حاتم السجستاني يختار قراءة (مالك) على قراءة (ملك)؛ لأن (مالك) «أجمع من (ملك) لأنك تقول: إن الله مالِكُ الناس، ومالكُ الطير، ومالكُ الريح، ومالكُ كل شيء من الأشياء ونوع من الأنواع، ولا يقال: الله ملكُ الطير، ولا ملكُ الريح، ونحو ذلك وإنما يحسنُ مَلِكُ الناس وحدهم»⁽²⁾.

وهذا الاختيار قد خالفه الكرمانى كما تقدم، ولم يوافقه جمهور علماء اللغة والتفسير، محتجين بقوله تعالى: ﴿يَوْمَ هُمْ بَرْزُورٌ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ﴾ [سورة غافر: 16]، و(الملِك) مصدر (الملِك)، ومصدر (المالك) ملك بالكسر، وهذا احتجاج حسن عند النحاس ويرى أن حجة السجستاني لا تلزم؛ لأنه إنما لم يستعمل ملك الطير والرياح؛ لأنه ليس فيه معنى مدح⁽³⁾.

وهناك نفر من العلماء فاضل بين القراءتين بناءً على فصاحة اللفظ وبلاغة التعبير، فمن قرأ بصيغة الصفة المشبهة وجد (ملك) أبلغ في التعبير من (مالك)؛ على أساس أنك إذا قلت: فلان ملك هذه البلدة، يكون ذلك كناية عن الولاية دون (الملِك)، وإذا قلت فلان مالك هذه البلدة، كان ذلك عبارة عن (ملك) الحقيقة⁽⁴⁾؛ ولذلك قيل: إن (الملِك)

والنكت والعيون، للماوردي (ت450هـ): 1/56،

ولباب التفاسير: 1/25.

(5) لطائف الإشارات: 4/1362.

(6) ينظر: الدر المصون: 1/50.

(7) ينظر: البحر المحيط: 1/39، والدر المصون: 1/49.

(8) النكت والعيون: 1/56.

(1) ينظر: السبعة في القراءات: 1/104، ولباب التفاسير:

1/25، والنشر في القراءات العشر: 1/271.

(2) ينظر: معاني القرآن، للنحاس: 1/61، والتحرير

والتنوير: 1/175.

(3) ينظر: معاني القرآن، للنحاس: 1/61.

(4) ينظر: بحر العلوم، للسمرقندي (ت373هـ): 1/17،

دلالة مالك هي الحيازة، والاستيلاء، والإحاطة، والاحتواء مع القدرة على التصرف. والسياق القرآني يقتضي مجيء (ملك) المشتق من (الملك) بمعنى (الحكم)، أي: إن الله تعالى هو الحاكم، ولا ملك على الإطلاق إلا الله تعالى، وأما وصف غيره بالملك فهو بالإضافة إلى طائفة معينة من الناس⁽¹⁾.

- موليتها ومولاها

﴿وَلِكُلِّ وِجْهَةً هُوَ مُوَلِّيُّهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [البقرة: 148].

اختلف في (مُولِيَّهَا)، قرأ الجمهور بكسر اللام وياء بعدها على أنه اسم فاعل، وقرأ ابن عامر بفتح اللام وألف بعدها على أنه اسم مفعول⁽²⁾. وعلل الكرمانى قراءة الجمهور باحتمالين⁽³⁾:

«أحدهما: أنه اسم فاعل جملة من مبتدأ وخبر في محل رفع؛ لأنها صفة لـ (وجهة)، والضمير (هو) يعود على لفظ (كل) لا على معناها؛ ولذلك أُفرد، والمفعول الثاني محذوف تقديره: هو مُولِيَّهَا وجهه، أو نفسه.

والآخر: أن الضمير كناية عن الله تعالى، وتقديره: هو مُولِيَّ الكل تلك الجهة، فحذف أحد المفعولين⁽⁴⁾، أي: الله مُولِيَّ القبلة إِيَّاه أي: ذلك الفريق.

وقد قال بعض أهل اللغة بهذا القول ومنهم الزجاج، فالضمير (هو) يعود للكل؛ والمعنى: هو موليتها وجهه، أي: وكل أهل وجهه هم الذين ولّوا وجوههم إلى تلك الجهة، أو أن الضمير يعود على الله تعالى، أي: يولي أهل كل ملة القبلة التي تريد،

(1) ينظر: التحرير والتنوير: 28 / 120.

(2) ينظر: السبعة في القراءات: 173، والنشر: 2 / 168.

(3) ينظر: لطائف الإشارات: 4 / 1531.

(4) لباب التفاسير: 1 / 272.

وكلا القولين جائز عنده⁽⁵⁾.

ويقدر النحاس (ت: 338هـ) المفعول الثاني، والهاء والألف المفعول الأول أي: هو مُولِيَّهَا وجهه أو نفسه⁽⁶⁾. «والحجة لمن قرأها بالياء وكسر اللام: أنه أراد: مولي وجهه إليها، فتكون الهاء كناية عن محذوف؛ لأن كلاً يقتضي مضافاً. و(المولى) ههنا: هو الفاعل⁽⁷⁾».

فيكون معنى توليته لهم إياها؛ أمرهم بالتوجه نحو القبلة في صلاتهم، ويدلل على ذلك قوله ﴿فَلتَوَلَّيْنِكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا﴾ [البقرة: من الآية: 144]، التقدير: الله مُولِيَّهَا إِيَّاه، وإِيَّاه ضمير كل الموجه المولى، وتولية الله إِيَّاه، إنما هو بأمره له بالتوجه إليها⁽⁸⁾.

ويرى أبو منصور الأزهرى أن قراءة الجمهور (مُولِيَّهَا) أكثر وأفصح بمعنى: مستقبلها، كأنه قال: هو مُولِيَّهَا وجهه، وقد تكون التولية ههنا: إقبال. فالضمير (هو) لا يعود على الله تبارك وتعالى⁽⁹⁾. وهذا ما ذهب إليه أبو حيان بقوله: «و(هو) من قوله: (هو موليها) عائد على (كل) على لفظه لا على معناه أي: هو مستقبلها وموجه إليها صلاته التي يتقرب بها، والمفعول الثاني لموليتها محذوف لفهم المعنى أي: هو موليها وجهه أو نفسه... ويؤيد أن (هو) عائد على (كل) قراءة من قرأ (هو مولاها)⁽¹⁰⁾».

أما وجه قراءة ابن عامر (مُولَاهَا) عند الكرمانى «فهو كناية عن (الكل) لا غير؛ أي: الكل أمر بالتوجه إليها، وزُيِّنَ له تلك الجهة، وحُبِّيت إليه،

(5) ينظر: معاني القرآن وإعرابه، الزجاج: 1 / 178.

(6) ينظر: إعراب القرآن، النحاس: 1 / 84.

(7) الحجة في القراءات السبع: 90.

(8) ينظر: الحجة للقراء السبع: 2 / 239.

(9) ينظر: معاني القراءات: 65.

(10) البحر المحيط: 1 / 611.

والله أعلم.

- راعنا وراعنا:

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا
أَنْظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ [البقرة: 104]. 1/214

قرأ الجمهور (راعنا)، أي: راقبنا، وتأنّ بنا،
وقرأ ابن حُيَِّصْن والحسن (راعنا) بالتنوين، من
معنى الجهل⁽⁸⁾.

قال الكرمانى: «و(راعنا) لفظ أمر من (راعى
يراعى)، تقول العرب: أرعني سمعك وراعني؛
أي: استمع مني، فذهبت اليهود به إلى معنى
الرّعونة، وهو الاضطراب»⁽⁹⁾.

ونقل عن العرب أنهم كانوا يقولون: راعونا،
يوهمون التعظيم، وهو (فاعولا) من (الرّعونة)،
كعائورا، فنهاهم الله عن هذه اللفظة التي تجد
اليهود إلى تحريفها سيلا، وذكر قراءة ابن مسعود:
(راعونا)، وذكر أنها قد تدل على (خلاف) بحجة
قراءة الأعمش (راعنا) فأجرى الوصل مجرى
الوقف⁽¹⁰⁾، وعلّة النهي؛ «لأنها لفظة تنبئ عن
المساواة والمسلمون مأمورون بأن يخاطبوا الرسول
ﷺ بما فيه خضوع وخشوع وتذلل»⁽¹¹⁾.

بمعنى الكرمانى كان تعليله لقراءة (راعنا) على
أنّه صفة لمصدر محذوف والتقدير: قولا راعنا، وهو
على طريق النسب، كـ (لابن وتامر)، لما كان القول
سببا في السبب اتصف بالرّعن، فنهوا في هذه القراءة
عن أن يخاطبوا الرسول ﷺ بلفظ يكون فيه نقص،

فهو مولي تلك الجهة، وليس فيها على هذه القراءة
حذف⁽¹⁾، وهو بذلك يساير مكي القيسي الذي
جعل الفعل للمفعول، فهو فعل لم يسم فاعله،
وفعله يتعدى إلى مفعولين، فالضمير المرفوع قام
مقام الفاعل، والثاني هو الضمير المتصل به الذي
يعود على (الوجهة)، أي الله يوليه إياها⁽²⁾. «والحجة
له في ذلك: أنه جعل «المولى» مفعولا به. وأصله
موليها، فلما تحركت الياء انقلبت ألفا»⁽³⁾.

وذهب ابن زنجلة (ت: 403 هـ) «أنّه قدر له
أن يتولاها ولم يسند إلى فاعل بعينه فيجوز أن يكون
هو كناية عن الاسم الذي أضيفت إليه كل وهو
الفاعل، ويجوز أن يكون فاعل التولية الله وهو كناية
عنه والتقدير: ولكل ذي ملة قبله الله موليتها وجهه،
ثم رد ذلك إلى ما لم يسم فاعله»⁽⁴⁾.

ولا يُجوز العكبري أن يكون الضمير (هو) على
هذه القراءة ضمير اسم الله؛ لاستحالة ذلك في
المعنى، ويرجح أن يكون (هو) ضمير الوجهة
أو للتولية⁽⁵⁾، ويرى السمين الحلبي أنّه يعود إلى
الفريق⁽⁶⁾.

ويمكن القول: إنّ تعليل الكرمانى لأحد
القراءتين يؤكد أنّ القراءتين ترجعان إلى معنى
واحد، ودل على ذلك قوله تعالى: ﴿فَلْتَوَلَّيْنِكَ قِبْلَةً
تَرْضَاهَا﴾ [البقرة: من الآية: 144]، ولا يمكن
ترجيح قراءة على أخرى؛ فالقراءتان متواترتان⁽⁷⁾،

(1) لباب التفاسير: 1/272.

(2) ينظر: الكشف: 1/318، ولطائف الإشارات:

4 / 1531.

(3) الحجة في القراءات السبع: 90.

(4) حجة القراءات: 117.

(5) ينظر: التبيان في إعراب القرآن: 1/100.

(6) ينظر: الدرّ المصون: 2/173.

(7) ينظر: الكشف: 1/318.

(8) ينظر: مختصر في شواذ القرآن من كتاب البديع، لابن
خالويه: 16، وإتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة
عشر: 189.

(9) لباب التفاسير: 1/213.

(10) ينظر: المصدر نفسه: 1/213-214.

(11) المصدر نفسه: 1/214.

وما ذهب إليه الكرمانى في قراءة التنوين (راعناً) صفة لمصدر محذوف بمعنى: لا تقولوا قولاً راعناً، على طريق النسب كـ (لأبن وتامر)، فيجوز وصف المصدر باسم الفاعل على سبيل النسب، قال سيويه: «إنما قالوا: عيشة راضية، وطاعم وكاس على ذا، أي: ذات رضاء وذو كسوة وطعام، وقالوا: ناعلاً لذي النعل»⁽⁷⁾. وقد يكون اسم الفاعل بمعنى اسم المفعول إذا أُريد به النسبة، فراضية بمعنى: مرضية⁽⁸⁾.

أما قراءة الجمهور فمعناها عند الكرمانى حفظ الغير لمصلحته، وكان المسلمون يقولون للرسول عليه الصلاة والسلام: راعنا، أي راقبنا، وتأن بنا، فيما تلقننا حتى نفهمه، وسمع اليهود فخطبوا النبي عليه الصلاة والسلام به، مريدين نسبته إلى الرعن، أو سببه بالكلمة العبرانية التي كانوا يتسأبون بها وهي «راعينا»، فنهى المؤمنون عنها، وأمروا بما يفيد تلك الفائدة ولا تقبل التلبيس، وهو (انظرونا) بمعنى: انظر إلينا أو انتظرونا، من نظره: إذا انتظره⁽⁹⁾، وذكر الزجاج ثلاثة أقوال: في قراءة الجمهور هي:

1. ارعنا سمعك، وهذا القول كان المسلمون يقولونه للنبي ﷺ.

2. من المراعاة والمكافأة، فأمروا أن يخاطبوا النبي ﷺ، بالتقدير والتوقير، فقل لهم: (لا تقولوا راعنا)، أي: كافنا في المقال، كما يقول بعضهم لبعض، (وقولوا انظرونا) أي: أمهلنا، (واسمعوا) كأنه قيل لهم استمعوا.

3. (راعنا) كلمة تجري على الهزء والسخرية،

أو يؤهم شيئاً من الغص لما يستحقه عليه السلام من التعظيم⁽¹⁾ «والرعونة: الجهل والحمق والهوج، وأصل الرعونة: التفرق، ومنه: (جيش أرعن) أي: متفرق في كل ناحية، ورجل أرعن: أي ليس له عقل مجتمع، وامرأة رعناء، وقيل للبصرة: الرعناء... يقال: رعن الرجل يرعن رعنًا»⁽²⁾.

ويذهب ابن جنى إلى أن الرعن بالنون من الرعن يعني: الاضطراب؛ فتكون قراءة الحسن (لا تقولوا راعناً) أي: خطأ وخطلاً من القول فسمي أول السراب رعنًا لتموجه واضطرابه⁽³⁾.

وعد الطبري هذه القراءة مخالفة لقراء المسلمين، ولا يجوز لأحد القراءة بها؛ لشذوذها وخروجها من قراءة الجمهور، وخلافها ما جاءت به الحجة من المسلمين⁽⁴⁾.

فقراءة التنوين تدل على «معنى الجهل، وهذا محمول على أن اليهود كانت تقوله فنهى الله تعالى المؤمنين عن القول المباح سداً للذريعة لئلا يتطرق منه اليهود إلى المحذور، إذ المؤمنون إنما كانوا يقولون راعنا دون تنوين»⁽⁵⁾. وبهذه الكلمة كانت اليهود تخاطب رسول الله ﷺ، دون التفريق بين اسم الفاعل المنون، وبين فعل الأمر، فقد اعتادت اليهود أن «تسأب بينها بهذه الكلمة، وكانوا يسبون النبي ﷺ في نفوسهم، فلما سمعوا هذه الكلمة اغتموا أن يظهر سببه بلفظ يسمع ولا يلحقهم به في ظاهره شيء، فأظهر الله النبي ﷺ والمسلمين على ذلك ونهى عن هذه الكلمة»⁽⁶⁾.

(1) ينظر: لطائف الإشارات: 4 / 1498.

(2) الدر المصون: 2 / 51.

(3) ينظر: سر صناعة الإعراب: 2 / 113.

(4) ينظر: جامع البيان: 2 / 466.

(5) المحرر الوجيز: 1 / 189.

(6) معاني القرآن وأعرابه، الزجاج: 150-149 / 1.

(7) الكتاب، سيويه: 3 / 382.

(8) ينظر: شرح المفصل: 2 / 423.

(9) ينظر: لباب التفاسير: 1 / 213.

وقد وردت قراءات أُخَرُ ذكرها الكرمانى وهي:
قراءة (رَاعُونَا) على إسناد الفعل لضمير الجمع، إذ
إنَّ اليهود كانوا يخاطبونه ﷺ كما تخاطب الجماعة،
يظهرون بذلك إكباره وهم يريدون في الباطن
فاعولاً من الرعونة.

وانفرد الكرمانى بذكر تأويل على أنَّ كلمة
(راعنا) كانت تقولها الأنصار في الجاهلية، فنها
عنها في الإسلام، فالنهي وقع على اللفظ دون
المعنى، ومثله قوله ﷺ: ((لا تسمُوا العنب كَرَمًا))
(5). وقيل: عَنَّا بـ(راعنا): يا راعي إبلن (6).

- القيوم والقيام

﴿لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ [البقرة: من
الآية: 255].

قرأ الجمهور (القيوم) على وزن فَيْعُول، وقرأ
المطَّوعِي عن الأعمش (القيام) على وزن فَيْعَال (7).
ذكر الكرمانى أنَّ (القيوم) على وزن (فيعول)
من الفعل (قام)، بمعنى: القائم الدائم الذي لا
يزول الثابت بذاته والقائم بأمر الخلق. وقيل:
العالم بالأشياء، لأنَّه نظير قول من قال: هو يقوم
بهذا الكتاب؛ أي: هو عالم به (8).

وقد سبقه ابن جنى إلى أنَّ (القيوم) على وزن
(فَيْعُول)، ومثله: (الدَّيُّور) في معنى: (الدَّيَّار) (9).
و(القيوم) من القيام أصله (قيوم)، وهذا البناء من
المبالغة، أي: هو القائم الدائم القيام بتدبير الخلق

فنهى المسلمون أن يتلفظوا بها بحضرة النبي ﷺ (1).
وأحسن ما قيل في تفسيره «قول مجاهد. قال: لا
تقولوا اسمع منّا ونسمع منك ولكن قولوا فهمنا،
أنظرنا بيّن لنا، أمر وأن يخاطبوه ﷺ بالإجلال.
وهذا حسن، أي: لا تقولوا كافينا في المقال كما
قال: لا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ
بَعْضًا» (2).

ويرى الطبري «التأويل الذي حكى عن مجاهد
في قوله: (راعنا) أنه بمعنى: خلافاً، فمما لا يعقل في
كلام العرب. لأن (راعى) في كلام العرب إنما هو
على أحد وجهين:

أحدهما بمعنى: (فاعلت) من (الرَّغِيَة) وهي
الرَّقْبَة والكَلَاءَة. والآخر: بمعنى إفراغ السمع،
بمعنى: (أرعيته سمعي). وأما (راعى) بمعنى:
(خالفت)، فلا وجه له مفهوم في كلام العرب» (3).

فقراءة الجمهور (راعنا) أمر من المراعاة، وهي
النظر في مصالح الإنسان وتدبّر أموره، فصيغة
(فاعلنا) تقتضي المشاركة، أي: ليكن منك رعاية لنا
وليكن منا رعاية لك، وفي هذا جفاء أن يخاطب به
أحد نبيه، وقد حض الله تعالى على خفض الصوت
عنده وتعزيه وتوقيه، فقال من ذهب إلى هذا
المعنى إن الله تعالى نهى المؤمنين عنه لهذه العلة، ولا
مدخل لليهود في هذه الآية على هذا التأويل، بل
هو نهى عن كل مخاطبة فيها استواء مع النبي ﷺ.
وذهبت طائفة: هي لغة كانت الأنصار تقولها،
فقلها رفاعه بن زيد بن التابوت للنبي ﷺ ليأ
بلسانه وطعنا كما كان يقول: اسمع غير مسمع،
فنهى الله المؤمنين أن يقال هذه اللفظة (4).

(5) رواه البخاري (6182): 41/8، ومسلم (2247):
4/1763، من حديث أبي هريرة رضي الله عنه.

(6) لطائف الإشارات: 1/214.

(7) ينظر: المحتسب: 1/150، والإتحاف: 207.

(8) ينظر: لباب التفاسير: 1/453.

(9) ينظر: المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات:

1/150.

(1) ينظر: معاني القرآن وإعرابه، الزجاج: 150-149/1.

(2) إعراب القرآن، النحاس: 73/1.

(3) جامع البيان: 2/465.

(4) ينظر: المحرر الوجيز: 1/188، والدرر المصون: 2/51.

ومثله من الصفة على فَيَعَال الغيداق⁽⁶⁾ والبيطار، وأصله: القيوم، فلما التقت الواو والياء وسبقت الأولى بالسكون قلبت الواو ياء وأدغمت فيها الياء فصارت القيام، ومثله قولهم: (ما بالدار ديّار)، وهو فَيَعَال من دار يدور وأصلها ديّوار، وأهل الحجاز يقولون للصَّوْغ: الصَّيَّاع، فعلى هذا ينبغي أن يحمل لا على فَعَال؛ لأنه كان يجب أن يكون صَوَاغاً⁽⁷⁾.

ولا يجوز ابن عادل الحنبلي في لبابه أن يكون وزنه (فَعُولاً) ك(سَفُود) إذ لو كان كذلك؛ لكان لفظه (قَوُوم)؛ لأن العين المضاعفة أبداً من جنس الأصلية ك(سُبُوح)، و(قُدُوس)، و(ضَرَاب)، و(قَتَال)، فالزائد من جنس العين، فلما جاء بالياء دون الواو؛ علمنا أن أصله (فيعول)، لا (فعول)⁽⁸⁾. ويمكن القول: إنَّ تعليل الكرمانى لقراءة الجمهور أعطائها الأرجحية؛ فلا «خِلَافَ بَيْنَ أَهْلِ اللُّغَةِ فِي أَنَّ الْقِيُومَ أَعْرَفُ عِنْدَ الْعَرَبِ وَأَصَحُّ بِنَاءً وَأَثْبَتُ عِلَّةً». والقيام منقول عن القَوَامِ إِلَى الْقِيَامِ، صُرِفَ عَنِ الْفَعَالِ إِلَى الْفَيْعَالِ، كَمَا قِيلَ لِلصَّوْغِ الصَّيَّاعُ⁽⁹⁾، أزد على ذلك أن قراءة (القيام) قراءة شاذة ليست متواترة، وهناك من يرى (قيام) لفظة عبرية ليس لها وجهٌ صحيحٌ في اللغة؛ لأنهم يقولون: (حيّاً قياماً)⁽¹⁰⁾. والله أعلم بالصواب.

وحفظه، وعلى كل أمر بما يجب له⁽¹⁾.

وتابع القرطبي الكرمانى وذكر في تفسيره أن «الْقِيُومُ مشتق من (قام)، أي: الْقَائِمُ بِتَدْيِيرِ مَا خَلَقَ، عَنْ قَتَادَةَ. وَقَالَ الْحَسَنُ: مَعْنَاهُ الْقَائِمُ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ حَتَّى يُجَازِيَهَا بِعَمَلِهَا، مِنْ حَيْثُ هُوَ عَالَمٌ بِهَا لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْهَا. وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: مَعْنَاهُ الَّذِي لَا يَحُولُ وَلَا يَزُولُ... قَالَ الْبَيْهَقِيُّ: وَرَأَيْتُ فِي (عُيُونِ التَّفْسِيرِ) لِإِسْمَاعِيلِ الضَّرِيرِ تَفْسِيرَ الْقِيُومِ قَالَ: وَيُقَالُ هُوَ الَّذِي لَا يَنَامُ، وَكَأَنَّهُ أَخَذَهُ مِنْ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ عَقِيبَهُ فِي آيَةِ الْكَرْسِيِّ: (لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ). وَقَالَ الْكَلْبِيُّ: الْقِيُومُ الَّذِي لَا بَدَأَ لَهُ»⁽²⁾.

ويذهب الأخفش والسمين الحلبي إلى أن أصل (قيام) هو (قَيُومُوم)، فاجتمعت (الياء) و(الواو) وسبقت إحداهما بالسكون فقلبت (الواو) (ياء) وأدغمت فيها (الياء) فصار (قَيُومًا)، من صيغ المبالغة ك(ضروب) و(ضراب)، بمعنى: قام بالأمر يقوم به إذا دبره⁽³⁾.

وهناك قراءة أخرى لم يذكرها الكرمانى، وهي: (القيّام)، إذ قرأ المطويعي (ت: 371 هـ)⁽⁴⁾ عن الأعمش (القيّام) على وزن (فَيْعَال)⁽⁵⁾، من قام يقوم؛ لأن الله تعالى هو القيم على كل نفس،

(1) ينظر: الكشف: 1/327، والمحرم الوجيز: 1/340.

(2) الجامع لأحكام القرآن: 3/272.

(3) ينظر: معاني القرآن، للأخفش: 1/208، وشرح كتاب سيوييه، للسيرافي: 5/275، والممتع الكبير في التصريف: 325، والدر المصون: 2/540.

(4) المطويعي هو أبو العباس بن سعيد بن جعفر بن الفضل بن شاذان المطويعي البصري، أحد قراء القرآن، ومن أصحاب القراءات الشاذة. ينظر: سير أعلام النبلاء: 16/261.

(5) ينظر: المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات: 1/150، وإتحاف فضلاء البشر: 207.

(6) الغيداق: الكريم، وشباب غيداق: ناعم. ينظر: مجمل اللغة: 692، والمحكم والمحيط الأعظم: 5/383، وهامش المحتسب: 1/150.

(7) ينظر: الخصائص: 2/67، والجامع لأحكام القرآن: 3/272.

(8) ينظر: اللباب في علوم القرآن: 4/315.

(9) الجامع لأحكام القرآن: 3/272.

(10) ينظر: اللباب في علوم القرآن: 4/315.

الخاتمة:

توصل البحث إلى نتائج عدة أهمها:

1. الاشتقاق يعد من أهم الوسائل لتنمية المفردات العربية وتوليد الألفاظ.
2. هناك آراء متعددة لعلماء اللغة في تعريف الاشتقاق والمشتقات.
3. تحليل المشتقات في القرآن الكريم يكشف عن دقة اللغة وبلاغتها، وعمق المعاني التي تحملها الألفاظ.
4. الاختلاف في القراءات القرآنية لبعض المشتقات يثري المعنى ويوضح جوانب مختلفة له.
5. ذكر البحث أن الكرمانى تابع متقدميه في التفريق بين لفظي (الرحمن) و(الرحيم)، حيث يرى أن (الرحمن) خاص في التسمية عام في المعنى، و(الرحيم) عام في التسمية خاص في المعنى.
6. أشار البحث إلى أن الكرمانى ذكر أن اشتقاق (ملك) من الملك والمملكة، واشتقاق (مالك) من الملك، وذكر أن (ملك) أمدح لاستغناؤه عن الإضافة.
7. نقل البحث عن الكرمانى تعليله لقراءة الجمهور (موليها) باحتمالين، ووجه قراءة ابن عامر (مُولَاهَا).

المصادر

القرآن الكريم

1. أبنية الصّرف في كتاب سيويه معجم ودراسة، للدكتور خديجة الحديشي، مكتبة لبنان ناشرون- بيروت، ط1، 2003م.
2. إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر، أحمد بن محمد بن أحمد بن عبد الغني الدميّاطي، شهاب الدين الشهير بالبناء (ت: 1117هـ)، تح: أنس مهرة، ط2، دار الكتب العلمية - لبنان، 2006م - 1427هـ.
3. إعراب القرآن، الإمام العلامة أبي جعفر أحمد بن محمد بن إسماعيل ابن النحاس (ت: 338هـ)، تح: عبد المنعم خليل إبراهيم، ط3، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 2009.
4. أمالي ابن الشّجريّ، لابن الشّجريّ ضياء الدين أبي السّعادات هبة الله بن علي بن حمزة (ت: 542هـ)، تح: الدكتور محمود محمد الطّناحيّ، مكتبة الخانجي-القاهرة، ط1، 1413هـ - 1991م.
5. بحر العلوم، لأبي اللّيث نصر بن محمّد بن أحمد بن إبراهيم السّمرقنديّ (ت: 375هـ)، تح: الشيخ علي محمد معّوض، والشيخ عادل أحمد عبد الموجود، والدكتور زكريا عبد المجيد النّوّي، دار الكتب العلمية، لبنان، بيروت، ط1، 1413هـ - 1993م.
6. تاج العروس من جواهر القاموس، محمّد بن محمّد بن عبد الرزّاق الحسيني، أبو الفيض، الملقّب بمرتضى، الرّبيدي (ت: 1205هـ)، تح: مجموعة من المحققين، دار الهداية.
7. التبيان في إعراب القرآن، أبي البقاء عبد الله بن الحسين العكبري (ت: 616هـ)، تح: سعد كريم

15. الحجة للقراء السبعة، الحسن بن أحمد بن عبد الغفار الفارسي الأصل، أبو علي (ت: 377هـ)، ط2، تح: بدر الدين قهوجي - بشير جويجاني، دار المأمون للتراث - دمشق / بيروت، 1413 هـ - 1993 م.
16. الخصائص، أبو الفتح عثمان بن جني (ت: 392هـ)، تح: محمد علي النجار، ط4، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد - العراق، 1990 م.
17. الدرر المصون في علوم الكتاب المكنون، أحمد بن يوسف المعروف بالسمين الحلبي (ت: 756هـ)، تح: أحمد محمد الخراط، ط2، دار القلم، دمشق، 1424 هـ - 2003 م.
18. دراسات في فقه اللغة، للدكتور صبحي إبراهيم الصالح (ت: 1407هـ)، دار العلم للملايين، ط1، 1379 هـ - 1960 م.
19. دروس في التصريف القسم الأول في المقدمات وتصريف الأفعال، محمد محيي الدين عبد الحميد، ط1، 1430 هـ - 2009 م.
20. سر صناعة الإعراب، لأبي الفتح عثمان بن جني (ت: 392هـ)، تح: محمد حسن محمد حسن إسماعيل، ط2، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 1428 هـ - 2007 م.
21. سير أعلام النبلاء، لأبي عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قايماز الذهبي (ت: 748هـ)، تحقيق: مجموعة من المحققين بإشراف الشيخ شعيب الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة - بيروت، ط3، 1405 هـ - 1985 م.
22. شرح المفصل، للشيخ العلم العلامة جامع الفوائد موفق الدين بن علي بن يعيش النحوي (ت: 643هـ)، تح: أحمد السيد سيّد أحمد، الكتبة التوفيقية، القاهرة - مصر.
- الفقي، ط1، دار اليقين، المنصورة - مصر، 1422 هـ - 2001 م.
8. التحرير والتنوير، لابن عاشور محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر التونسي (ت: 1393هـ)، الدار التونسية للنشر - تونس، 1984 م.
9. التعريفات، علي بن محمد بن علي الزين الشريف الجرجاني (ت: 816هـ)، ط1، دار الكتب العلمية - بيروت، 1403 هـ - 1983 م.
10. تفسير البحر المحيط، لمحمد بن يوسف الشهير بأبي حيان الأندلسي (ت: 745هـ)، تح: الشيخ عادل أحمد عبد الموجود والشيخ علي محمد معوض، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 422 هـ - 2001 م.
11. جامع البيان عن تأويل آي القرآن، محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الأملي، أبو جعفر الطبري (ت: 310هـ)، تح: أحمد محمد شاكر، مؤسسة الرسالة، ط1، 1420 هـ - 2000 م.
12. الجامع لأحكام القرآن = تفسير القرطبي، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري الخزرجي شمس الدين القرطبي (: 671هـ)، تح: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، ط2، دار الكتب المصرية - القاهرة، 1384 هـ - 1964 م.
13. حجة القراءات، عبد الرحمن بن محمد بن زنجلة أبو زرعة (ت: 403هـ)، تح: سعيد الأفغاني، ط2، دار النشر / مؤسسة الرسالة - بيروت، 1402 هـ - 1982 م.
14. الحجة في القراءات السبع، الحسين بن أحمد بن خالويه، أبو عبد الله (ت: 370هـ)، تح: د. عبد العال سالم مكرم، الأستاذ المساعد بكلية الآداب - جامعة الكويت، ط1، دار الشروق - بيروت، 1401 هـ.

تح: الشَّيخ عادل أحمد عبد الموجود، والشَّيخ علي محمَّد معوض، دار الكتب العلميَّة - بيروت، ط1، 1419 هـ - 1998 م.

31. لسان العرب، ابن منظور (ت: 711 هـ)، تح: عبد الله علي الكبير ومحمد أحمد حسب الله وهاشم محمد الشاذلي، دار المعارف - القاهرة.

32. لطائف الإشارات لفنون القراءات، لأبي العبَّاس بن أحمد القسطلاني (ت: 923 هـ)، تح: الشَّيخ عامر بن السيد عثمان، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، لجنة إحياء التراث، مصر، القاهرة، ط1، 1392 هـ - 1972 م.

33. مجمل اللُّغة، لأبي الحسين أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرَّازي (ت: 395 هـ)، تح: زهير عبد المحسن سلطان، مؤسسة الرِّسالة - بيروت، ط2، 1406 هـ - 1986 م.

34. المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، أبو الفتح عثمان بن جنى (ت: 392 هـ)، ط1، وزارة الأوقاف - المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، 1320 هـ - 1999 م.

35. المحرَّر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، للقاضي أبي محمَّد عبد الحق بن غالب بن عطية الأندلسي (ت: 546 هـ)، تح: عبد السلام عبد الشَّافي محمَّد، ط2، دار الكتب العلميَّة، بيروت - لبنان، 1428 هـ - 2007 م.

36. المحكم والمحيط الأعظم، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي [ت: 458 هـ]، تح: عبد الحميد هنداوي، ط1، دار الكتب العلميَّة - بيروت، 1421 هـ - 2000 م.

37. مختصر شواذ القراءات من كتاب البديع، ابن خالويه، عني بنشره براجستراسر، المطبعة الرحمانية، مكتبة المتنبّي، القاهرة، 1934 م.

23. شرح كتاب سيوييه، أبو سعيد السيرافي الحسن بن عبد الله بن المرزبان (المتوفى: 368 هـ)، المحقق: أحمد حسن مهدي، علي سيد علي، ط1، دار الكتب العلميَّة، بيروت - لبنان، 2008 م.

24. شرح كتاب سيوييه، للسيرافي: 5 / 275
25. الكتاب كتاب سيوييه، أبو عمرو بن عثمان بن قنبر، سيوييه (ت: 180 هـ)، تح: عبد السلام محمَّد هارون، ط5، الشركة الدولية للطباعة - مصر، 1430 هـ - 2009 م.

26. الكشَّاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، أبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي (ت: 537 هـ)، وفي حاشيته كتاب الانتصاف فيما تضمنه الكشَّاف من الاعتزال، تح: عبد الرزاق المهدي، ط، دار إحياء التراث العربي، لبنان، 1421 هـ - 2001 م.

27. الكليَّات معجم في المصطلحات والفروق اللغوية، لأبي البقاء أيوب بن موسى الحسيني الكفوي (ت: 1094 هـ)، تح: عدنان درويش، محمد المصري، ط2، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، 1419 هـ - 1998 م.

28. الكناش في فني النَّحو والصَّرف، لأبي الفداء عماد الدِّين إسماعيل بن علي بن محمود بن محمَّد بن عمر بن شاهنشاه بن أيوب الملك المؤيد صاحب حماة (ت: 732 هـ)، دراسة وتحقيق: الدُّكتور رياض بن حسن الخوام، المكتبة العصرية للطباعة والنَّشر - بيروت، 2000 م.

29. لباب التفاسير، تاج القراء الكرمانى (ت بعد 500 هـ)، تح: محمد عبد الحليم بَّعاج، دار اللباب، ط1، 1443 هـ - 2021 م.

30. اللُّباب في علوم الكتاب، لأبي حفص سراج الدِّين عمر بن علي بن عادل الحنبلي (ت: 775 هـ)،

الخير محمد بن محمد الدمشقي الشهير بابن الجزري
(ت: 833 هـ)، تح: الأستاذ علي محمد الضياع، ط 4،
دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 2011.
46. النُّكْت والعَيون (تفسير الماوردي)، لأبي
الحسن علي بن محمد بن محمد بن حبيب البصريّ
البغداديّ (ت: 450 هـ)، تح: السيّد ابن عبد المقصود
بن عبد الرّحيم، دار الكتب العلميّة - بيروت.

38. معانى القرآن للأخفش [معتزلى] أبو
الحسن المجاشعي بالولاء، البلخي ثم البصري،
المعروف بالأخفش الأوسط (ت: 215 هـ)، تح:
الدكتورة هدى محمود قراعة، ط 1، مكتبة الخانجي،
القاهرة، 1411 هـ - 1990 م.

39. معاني الأبنية: فاضل السامرائي: 81،
واسم الله الرحمن في القرآن الكريم جمع ودراسة،
محمود محروس محمود: 12.

40. معاني القراءات، الشيخ الإمام العلامة أبي
منصور محمد بن أحمد الأزهرى (ت: 37 هـ)، ط 1،
دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 1420 هـ -
1999 م.

41. معاني القرآن وإعرابه، المسمى المختصر
في إعراب القرآن ومعانيه، أبي إسحاق إبراهيم بن
محمد بن السري الزجاج البغدادي (ت: 311 هـ)،
تح: الأستاذ الدكتور فتحي عبد الرحمن حجازي،
ط 1، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 2007 م
- 1428 هـ.

42. المفتاح في الصّرف، لأبي بكر عبد القاهر
بن عبد الرّحمن بن محمد الجرجانيّ (ت: 471 هـ)،
حققه وقدم له: الدكتور علي توفيق الحمد، كلية
الآداب - جامعة اليرموك - إربد - عمان، مؤسسة
الرّسالة - بيروت، ط 1، 1407 هـ - 1987 م.

43. الممتع الكبير في التّصريف، لابن عصفور
علي بن مؤمن بن محمد أبي الحسن الحضرميّ
الإشبيليّ (ت: 669 هـ)، مكتبة لبنان، ط 1، 1996 م.

44. نتائج الفكر في النّحو، لأبي القاسم عبد
الرحمن بن عبد الله بن أحمد السهيلي (ت: 581 هـ)،
دار الكتب العلمية - بيروت، ط 1، 1412 هـ -
1992 م.

45. النشر في القراءات العشر، الإمام الحافظ أبو